



### PROGRAMA DOCENTE

*LMH1103 BREVE HISTORIA DE LA LITERATURA HISPANOAMERICANA DESDE SUS ORÍGENES HASTA EL SIGLO XIX*  
(en español)  
Curso académico 2025-2026

#### 1. Datos sobre el programa

1.1. Institución de enseñanza superior	Universidad Babeș-Bolyai
1.2. Facultad	Facultad de Letras
1.3. Departamento	Lenguas y literaturas romances
1.4. Área de estudios	Lengua y literatura
1.5. Nivel de estudios	Nivel máster
1.6. Programa de estudios/ Calificación	Comunicación multilingüe y multicultural/Máster en Filología
1.7. Forma de enseñanza	Presencial

#### 2. Datos sobre la asignatura

2.1. Denominación de la asignatura		BREVE HISTORIA DE LA LITERATURA HISPANOAMERICANA DESDE SUS ORÍGENES HASTA EL SIGLO XIX (en español)				Código de la asignatura	LMH1103	
2.2. Encargado,-a del curso			Lect. univ. dr. Marcos Ángel Cortés Guadarrama					
2.3. Encargado,-a del seminario / de la clase práctica			Lect. univ. dr. Marcos Ángel Cortés Guadarrama					
2.4. Curso	I	2.5. Cuatrimestre	1	2.6. Tipo de evaluación	E	2.7. Tipo de asignatura	Contenido	DP
							Obligatoriedad	Optativa

#### 3. Tiempo total estimado (horas por semestre de las actividades docentes)

3.1. Número de horas por semana	4	de las cuales: 3.2. curso	2	3.3. seminario / clase práctica	2
3.4. Total horas del plan de estudios	56	de las cuales: 3.5. curso	28	3.6 seminario / clase práctica	28
<b>División del tiempo para el estudio individual (EI) y las actividades de aprendizaje autónomo (AA)</b>					<b>ore</b>
Estudio del manual, apuntes del curso, bibliografía, apuntes (AA)					70
Estudio individual en bibliotecas, plataformas electrónicas especializadas y en el terreno					50
Preparación para los seminarios / clases prácticas / laboratorios / proyectos, deberes, trabajos, portafolios y ensayos					40
Tutoría (asesoramiento profesional)					4
Exámenes					4
Otras actividades					
<b>3.7. Total horas de estudio individual (SI) y actividades de aprendizaje autónomo (AI)</b>					<b>168</b>
<b>3.8. Total horas por semestre</b>					<b>224</b>
<b>3.9. Número de créditos</b>					<b>9</b>

Fecha del visto bueno del Decanato:  
Nombre(s), apellido(s) y firma del decano:



#### 4. Requisitos previos (si procede)

4.1. de currículum	
4.2. de competencias	

#### 5. Condiciones (si procede)

5.1. para el desarrollo del curso	Aula para curso
5.2. para el desarrollo del seminario / de la clase práctica	Aula para seminario; asistencia al seminario - 75%

#### 6. Competencias específicas acumuladas

Competencias profesionales/esenciales	<ul style="list-style-type: none"> <li>busca en bases de datos</li> <li>consulta fuentes de información</li> <li>es consciente de la dimensión intercultural</li> <li>es capaz de ostentar peritaje disciplinario</li> <li>desarrolla actividades de investigación a nivel interdisciplinario</li> <li>hace investigación científica</li> <li>gestiona datos en el área de investigación</li> <li>piensa de modo abstracto</li> <li>redacta trabajos científicos, académicos y documentación técnica</li> <li>sintetiza informaciones</li> <li>domina las normas lingüísticas</li> </ul>
Competencias transversales	<ul style="list-style-type: none"> <li>es capaz de ostentar competencia intercultural</li> <li>trabaja en equipo</li> <li>piensa analíticamente</li> <li>respetar los valores y las normas culturales</li> <li>valora la diversidad de las expresiones culturales y artísticas</li> </ul>

#### 7. Objetivos de la asignatura (que resultan del apartado de las competencias adquiridas)

7.1 El objetivo general de la asignatura	<p>El objetivo del curso es transmitir conocimientos fundamentales sobre los orígenes de las literaturas hispanoamericanas y la manera en que evolucionaron hasta el siglo XIX. La primera parte del curso se refiere a las literaturas precolombinas (maya, azteca, quechua). La segunda parte hace referencia a los inicios de las literaturas nacionales, con los historiadores de las Indias, después con los principales representantes de la poesía, del ensayo, del teatro, en función de la característica nacional y del periodo cultural (Renacimiento, Barroco, Ilustración, Romanticismo, Realismo, Naturalismo). Se estudian autores importantes no solamente para la literatura hispanoamericana, sino también para la universal, como: Juana Inés de la Cruz, Ruiz de Alarcón, José Hernández etc. El principal método utilizado en el curso es el del discurso, seguido por preguntas y conversaciones aclaradoras, y en el seminario, la lectura y el comentario de algunos textos representativos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>En el seminario, los métodos usados serán la lectura y el comentario de algunos textos representativos, a base de ensayos.</li> </ul>
7.2 Objetivos específicos	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Conocimiento y comprensión</b> (<i>conocer y utilizar adecuadamente las nociones específicas de la asignatura</i>) <ul style="list-style-type: none"> <li>enseñar y consolidar las nociones de teoría literaria, prosodia y estilística.</li> <li>consolidar las competencias de análisis de un texto literario, su interpretación.</li> </ul> </li> </ul>

Fecha del visto bueno del Decanato:  
Nombre(s), apellido(s) y firma del decano:



	<ul style="list-style-type: none"> <li>- conocer las obras, la biografía de los autores representativos de la corriente posvanguardista latinoamericana. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Explicación e interpretación</b> (<i>explicar e interpretar ideas, proyectos, procesos, así como los contenidos teóricos y prácticos de la asignatura</i>)</li> </ul> </li> <li>- consolidar los algoritmos de elaboración de una presentación oral y escrita a base de fichas, de estudio individual en las bibliotecas y consultar fuentes correctas y modernas de información que existen en Internet.</li> <li>- comentario de texto</li> <li>- aplicar métodos teóricos para el comentario de textos <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Instrumental-aplicativos</b> (<i>proyectar, coordinar y evaluar actividades prácticas específicas; utilizar métodos, técnicas e instrumentos de investigación y aplicación</i>)</li> </ul> </li> <li>- utilizar técnicas e instrumentos de trabajo adecuados: historias de la literatura hispanoamericana, monografías, enciclopedias, diccionarios, CDs-DVDs, Internet etc.</li> <li>- consolidar las competencias de investigación: libros, apuntes, Internet, CD/DV</li> <li>- consolidar las competencias de lectura crítica</li> <li>- coordinar a los alumnos para redactar ensayos para el seminario <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Actitudinales</b> (<i>mostrar una actitud positiva y responsable frente al área científica / desarrollar un ambiente científico centrado en valores y relaciones democráticas / promover un sistema de valores culturales, morales y cívicos / explotar al máximo y creativamente el propio potencial en las actividades científicas / involucrarse en el desarrollo institucional y en promover las innovaciones científicas / iniciar relaciones de asociación con otras personas / instituciones con responsabilidades similares / participar en su propio desarrollo profesional</i>)</li> </ul> </li> <li>- estimular la curiosidad intelectual, el deseo y la habilidad de recurrir a interdisciplinaridad e interculturalidad.</li> <li>- consolidar y establecer las competencias de investigación científica (redactar ensayos, ponencias) <ul style="list-style-type: none"> <li>• - explotar creativamente el propio potencial en las actividades científicas</li> </ul> </li> </ul>
--	--

## 8. Contenido

8.1 Curso	Métodos de enseñanza	Observaciones
Curso 1. Antecedentes generales, 300 años de la América española y el siglo XIX	Discurso, diálogo	
Curso 2. Crónicas de la conquista material	Discurso, diálogo	
Curso 3. Crónicas de la conquista material	Discurso, diálogo	
Curso 4. Crónicas de la conquista espiritual	Discurso, diálogo	
Curso 5. Crónicas de la conquista espiritual	Discurso, diálogo	
Curso 6. Traslado de ideas estéticas y culturales: Italia-España-Virreinos americanos	Discurso, diálogo	
Curso 7. Sor Juana Inés de la Cruz (poesía)	Discurso, diálogo	
Curso 8. Sor Juana Inés de la Cruz (teatro)	Discurso, diálogo	
Curso 9. Sor Juana Inés de la Cruz (ensayo)	Discurso, diálogo	
Curso 10. Literatura hagiográfica	Discurso, diálogo	
Curso 11. Literatura hagiográfica	Discurso, diálogo	
Curso 12. Intercambio de ideas estéticas y culturales: el siglo XIX y la prensa	Discurso, diálogo	

Fecha del visto bueno del Decanato:  
Nombre(s), apellido(s) y firma del decano:



Curso 13. Orígenes del modernismo: la prosa modernista: Gómez Carrillo.	Discurso, diálogo	
Curso 14. Recapitulación y conclusiones	Discurso, diálogo	
<b>Bibliografía</b> 1. Giuseppe Bellini, <i>Nueva historia de la literatura hispanoamericana</i> , Editorial Castalia, Madrid, 1997. 2. Ángel Valbuena Briones, <i>Literatura hispanoamericana, I-III de la Historia de la literatura española</i> , Ed. Gustavo Gili, S. A., Barcelona 1967. 3. Luis Sainz de Medrano, <i>Historia de la literatura hispanoamericana (desde el Modernismo)</i> , Altea Taurus Alfaguara, S. A., Madrid 1992.		
8.2 Seminario / clase práctica	Métodos de enseñanza	Observaciones
Seminario 1. <i>Cartas de Relación</i> , Hernán Cortés	Discurso, explicación, diálogo	
Seminario 2. <i>Verdadera Historia de la Conquista</i> de Bernal Díaz del Castillo	Discurso, explicación, análisis e interpretación de texto, debates	
Seminario 3. <i>Brevísima relación de la destrucción de Indias</i> , Bartolomé de las Casas	Discurso, explicación, análisis e interpretación de texto, debates	
Seminario 4. <i>Historia de los Indios de la Nueva España</i> , Motolinía	Discurso, explicación, análisis e interpretación de texto, debates	
Seminario 5. <i>Historia Natural y Moral de las Indias</i> , Joseph de Acosta	Discurso, explicación, análisis e interpretación de texto, debates	
Seminario 6. <i>Tratado breve de medicina</i> , fray Agustín Farfán	Discurso, explicación, análisis e interpretación de texto, debates	
Seminario 7. Selección de poesía, sor Juana Inés de la Cruz	Discurso, explicación, análisis e interpretación de texto, debates	
Seminario 8: Los empeños de una casa, El Divino Narciso, sor Juana Inés de la Cruz	Discurso, explicación, análisis e interpretación de texto, debates	
Seminario 9: Respuesta a sor Filotea, sor Juana Inés de la Cruz	Discurso, explicación, análisis e interpretación de texto, debates	
Seminario 10: <i>Vida que el siervo de Dios Gregorio López</i> , Francisco Losa.	Discurso, explicación, análisis e interpretación de texto, debates	
Seminario 11: <i>Isabel de la Encarnación</i> , Pedro Salmerón	Discurso, explicación, análisis e interpretación de texto, debates	
Seminario 12: Selección de noticias de prensa	Discurso, explicación, análisis e interpretación de texto, debates	
Seminario 13: <i>El misterio de la vida y de la muerte de Matahari</i> , Gómez Carrillo	Discurso, explicación, análisis e interpretación de texto, debates	
Seminario 14: Conclusiones	Discurso, explicación, análisis e interpretación de texto, debates	
<b>Bibliografía:</b> Los libros de los autores mencionados en el apartado „Seminario”, a los cuales se añade la bibliografía crítica mencionada a continuación: 1. Eugenio Florit, Olivio Jiménez <i>La poesía hispanoamericana (desde el Modernismo)</i> , Antología, estudios preliminares y notas críticas de E. Florit y J. O. Jiménez, Appleton – Century – Crofts / New Cork 1968. 2. Enrique Anderson Imbert, <i>Historia de la literatura hispanoamericana</i> , México 1961.		

Fecha del visto bueno del Decanato:  
Nombre(s), apellido(s) y firma del decano:



**9. La corroboración de los contenidos de la asignatura con las expectativas de los representantes de la comunidad epistémica, las asociaciones profesionales y los empleadores representativos del área relacionada con el programa.**

- De conformidad con los estándares de ARACIS, el departamento colabora continuamente con los representantes del ámbito socio-económico y profesional, especialmente con los Institutos "Mihai Eminescu" y "Eugen Pora" de Cluj-Napoca.

**10. Evaluación**

Tipo de actividad	10.1 Criterios de evaluación	10.2 Métodos de evaluación	10.3 Porcentaje de la nota final
10.4 Curso	- conocer y entender la teoría enseñada en el curso - conocer la bibliografía	Examen escrito - 2 horas; notas de 1 a 10.	70%
10.5 Seminario	- El principal criterio según el cual se hará la evaluación es el grado de comprensión por los estudiantes de los fenómenos literarios específicos del espacio hispanoamericano, la asimilación de los rasgos artísticos básicos de cada autor estudiado y que se reconozcan en los textos estudiados y la capacidad de interpretación adecuada de los textos. - La actividad pertinente en las clases permitirá añadir un punto a la nota final (por supuesto, si no es ya 10). - El fraude se puntuará con 1.	Examen oral Para calcular la nota final de este seminario, a la nota del examen oral se le añadirá un punto extra por la actividad a los largo del semestre.	30%
10.6 Estándar mínimo de competencia			
<ul style="list-style-type: none"> <li>El estudiante conoce cuáles son los principales conceptos, los reconoce y los define correctamente.</li> <li>El lenguaje especializado es sencillo, pero utilizado correctamente.</li> <li>El estudiante tiene una perspectiva general sobre el área.</li> <li>El estudiante leyó las principales obras analizadas.</li> <li>La nota 5 como mínimo en cada uno de los componentes. Si en uno de los componentes del promedio tienen un suspenso, en la segunda convocatoria el estudiante hace el examen solamente en aquel componente y la otra nota se les convalida.</li> </ul>			

**11. Etiquetas ODS (Objetivos de Desarrollo Sostenible / Sustainable Development Goals)**

	Etiqueta general para Desarrollo sostenible

Fecha del visto bueno del Decanato:  
Nombre(s), apellido(s) y firma del decano:



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI  
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM  
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT  
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY  
TRADITIO ET EXCELLENTIA



Facultatea de Litere  
Str. Horea nr. 31  
400202, Cluj-Napoca  
<https://lett.ubbcluj.ro>

Fecha de elaboración:  
26.01.2025

Nombre(s), apellido(s) y firma del  
encargado del curso  
Lect. univ. dr. Marcos Ángel Cortés  
Guadarrama

Nombre(s), apellido(s) y firma del  
encargado del seminario  
Lect. univ. dr. Marcos Ángel Cortés  
Guadarrama

Fecha del visto bueno de la directora de departamento:  
08.02.2025

Nombre(s), apellido(s) y firma de la directora de  
departamento;  
Conf. Dr. Cristiana Papahagi

Fecha del visto bueno del Decanato:  
Nombre(s), apellido(s) y firma del decano: